

Title (en)

APPARATUS FOR SEPARATING EXCREMENT AND FEED REMAINS IN A PISCICULTURE CISTERN.

Title (de)

VORRICHTUNG ZUR ABTRENNUNG VON EXKREMENTEN UND FUTTERRESTEN IN EINER PISCIKULTUR-ZISTERNE.

Title (fr)

APPAREIL DE SEPARATION D'EXCREMENTS ET DES RESTES DE NOURRITURE DANS UN BASSIN DE PISCICULTURE.

Publication

**EP 0046758 A1 19820310 (EN)**

Application

**EP 80902308 A 19801128**

Priority

SE 7909819 A 19791128

Abstract (en)

[origin: WO8101526A1] Apparatus for separating excrement and feed remains from water continuously supplied and recirculated to a pisciculture cistern (1) includes a container (12) in which a first pipe (11), through which contaminated water is discharged into the container, projects such that the opening of said pipe is below the water surface in the cistern and suitably at a distance from the central axis of the cistern. A second vertical pipe (13) with a greater cross section than the first pipe and with an upper end which is closed or opens out above the water surface in the cistern, and which has a lower end opening out between the bottom of the container and said opening on the first pipe, is fixed inside the container in an eccentric position relative thereto. A third vertical pipe (14) thrusts up into the container and has an upper opening constituting an overflow for the water in said container. The openings of the first and third pipes (11 and 14) are separated from each other by a vertical wall on the second pipe (13) so that after separation from the contaminants subsequently deposited on the bottom of the container the water flowing out of the opening of the first pipe (11) is forced to pass under said wall and thereafter upwards before it is passed into the third pipe (14).

Abstract (fr)

Un appareil destine a la separation d'excrements et des restes de nourriture dans l'eau alimentee et recirculee de maniere continue dans un bassin de pisciculture (1) comprend un conteneur (12) dans lequel un premier tube (11) au travers duquel l'eau contaminee est dechargee dans le conteneur, se projette de telle sorte que l'ouverture de ce tube se trouve sous la surface de l'eau du bassin et a une distance appropriee de l'axe central du bassin. Un second tube vertical (13) ayant une section superieure a celle du premier tube et avec une extremite superieure qui est fermee ou qui s'ouvre au-dessus de la surface du bassin, et avec une extremite inferieure debouchant entre le fond du conteneur et ladite ouverture du premier tube est fixe a l'interieur du conteneur de maniere excentrique par rapport a ce dernier. Un troisieme tube vertical (14) s'eleve dans le conteneur et possede une ouverture superieure constituant un trop-plein pour l'eau de ce conteneur. Les ouvertures du premier et du troisieme tubes (11 et 14) sont separees l'une de l'autre par une paroi verticale sur le second tube (13) de sorte qu'apres separation des substances contaminantes deposees ulterieurement sur le fond du conteneur, l'eau s'ecoulant et sortant par l'ouverture du premier tube (11) est forcee de passer sous ladite paroi puis vers le haut avant de passer dans le troisieme tube (14).

IPC 1-7

**B01D 21/24; A01K 63/04**

IPC 8 full level

**A01K 63/04** (2006.01)

CPC (source: EP)

**A01K 63/04** (2013.01)

Designated contracting state (EPC)

DE FR GB

DOCDB simple family (publication)

**WO 8101526 A1 19810611**; EP 0046758 A1 19820310; IT 1167304 B 19870513; IT 8068813 A0 19801127; JP S56501588 A 19811105; NO 812445 L 19810716; SE 7909819 L 19810529

DOCDB simple family (application)

**SE 8000305 W 19801128**; EP 80902308 A 19801128; IT 6881380 A 19801127; JP 50011680 A 19801128; NO 812445 A 19810716; SE 7909819 A 19791128